

2018 年 4 月 27 日
討論文件

立法會交通事務委員會

興建上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統 及高架行人通道

目的

本文件就下列提升上坡地區的易達性和締造舒適的步行環境的建造工程項目撥款建議諮詢委員的意見：

- (a) 葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統；
以及
- (b) 連接朗屏站的元朗市高架行人通道。

建議

(a) 葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統

2. 擬議工程計劃會在工業街興建一座升降機塔、在青山公路—葵涌段興建 2 座升降機塔連樓梯，並興建 2 條高架行人通道連接上述的升降機塔、青山公路—葵涌段和石籬(一)邨。是項計劃將為區內人士，尤其是長者與傷健人士，提供一條舒適、方便、安全、環保及無障礙的行人通道，往返石籬區、青山公路—葵涌段及工業街。按付款當日價格計算，預計擬議工程計劃的費用為 5 億 8,440 萬元。計劃詳情載於附件 1。

(b) 連接朗屏站的元朗市高架行人通道

3. 擬議工程計劃會由西鐵朗屏站至教育路以南，沿元朗市明渠建造一條有蓋高架行人通道；並在元朗安寧路、青山公路—元朗段和教育路的路旁興建合共 6 個行人接駁平台，

提供樓梯、升降機和自動梯，以連接有蓋高架行人通道和地面行人路。是項計劃將有效地分流元朗市中心地面行人路和過路設施的人流，從而紓緩擠迫狀況和提升道路安全。按付款當日價格計

算，預計擬議工程計劃的費用為 17 億 850 萬元。計劃詳情載於附件 2。

背景資料

4. 為改善行人環境，政府於行政長官 2017 年施政報告的施政綱領中提出，繼續在不同地區逐步推展上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統項目；以及爭取落實連接朗屏站的元朗市高架行人通道的項目，從而紓緩區內行人路擠迫的情況。

下一步工作

5. 我們擬向立法會工務小組委員會尋求支持，並向立法會財務委員會申請撥款，把有關工程計劃提升為甲級。

運輸及房屋局
路政署
2018 年 4 月

2018 年 4 月 27 日
討論文件

立法會交通事務委員會

178TB 號工程計劃— 葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統

目的

本文件就提升 **178TB** 號「葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統」計劃(下稱「工程計劃」)為甲級的撥款建議，諮詢委員的意見。

工程計劃的範圍和性質

2. 這項工程計劃的擬議工程範圍包括—
- (a) 在工業街興建一座高約 40 米及設有兩部升降機的升降機塔；
 - (b) 在青山公路—葵涌段西面行人路的毗鄰處興建一座高約 12 米及設有一部升降機的升降機塔；
 - (c) 在青山公路—葵涌段東面行人路的毗鄰處興建一座高約 40 米及設有兩部升降機的升降機塔；
 - (d) 興建一條淨闊約 3 米及長約 75 米的有蓋高架行人通道，連接第(a)、(b)及(c)項所述的升降機塔；
 - (e) 興建一條淨闊約 3 米及長約 50 米的有蓋高架行人通道，連接第(c)項所述的升降機塔和石籬(一)邨；
 - (f) 興建兩組樓梯連接第(d)項所述的高架行人通道與青山公路—葵涌段；，以及
 - (g) 進行附屬工程，包括相關的土力、道路、渠務、公

用設施、環境美化、公共照明和機電系統等工程。

3. 擬議工程計劃的平面圖及構思圖載於附錄 1。
4. 如獲財務委員會於本立法年度內批准撥款，路政署計劃在 2019 年第一季展開擬議工程，並在 2023 年第二季完成。

理由

5. 現時，石籬區一帶的市民如須往返青山公路—葵涌段，需要繞經石排街行人路或石籬（一）邨與嘉翠園之間的山徑。如市民欲進一步取道工業街來往葵興港鐵站，便須使用現有橫跨青山公路—葵涌段的行人天橋及青山公路—葵涌段與工業街之間的樓梯。
6. 石籬區一帶有很多住宅樓宇及學校。該區現時約有 18 000 名居民（包括約 3 600 名長者）。我們擬推展這項工程計劃，以方便市民（特別是長者和傷健人士）往返石籬區、青山公路—葵涌段及工業街，並鼓勵市民多以步行代替使用交通工具。
7. 擬議工程計劃將為區內人士，尤其是長者與傷健人士，提供一條舒適、方便、安全、環保及無障礙的行人通道，往返石籬區、青山公路—葵涌段及工業街。我們預計建議的升降機及行人通道系統每日的使用率約為 5 100 人次。

對財政的影響

8. 按付款當日價格計算，我們估計擬議工程計劃的費用為 5 億 8,440 萬元。

公眾諮詢

9. 政府在 2009 年訂立了一套客觀及具透明度的評分準則，就上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統(下稱「上坡電梯系統」)的建議進行評審，以為當時收到的 20 項建議工程項目決定進行初步技術可行性研究的優先次序。政府在 2009 年

5月就此諮詢立法會交通事務委員會，並在有關評審完成後，在2010年2月向交通事務委員會匯報評審結果，初步篩選剔除了2項建議工程項目，並為其餘18項排名。這項建議工程項目排名第6位。上述18項建議工程項目目前的進度載於附錄2。

10. 路政署在2016年4月14日就擬議工程計劃諮詢葵青區議會轄下的交通及運輸委員會。委員會表示支持落實擬議工程計劃。

11. 我們在2017年8月25日及9月1日根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)就擬議工程計劃及圖則刊憲。在法定期間，我們沒有收到反對意見，工程因而獲授權進行。有關的授權公告已在2017年11月17日及24日在憲報上刊登。

12. 路政署已就擬議工程計劃內的升降機塔及有蓋高架行人通道的外觀設計，諮詢橋樑及有關建築物外觀諮詢委員會¹。該委員會接納擬議外觀設計。

對環境的影響

13. 擬議工程計劃不屬於《環境影響評估條例》(第499章)附表2的指定工程項目，不會對環境造成長遠的影響。路政署會實施適當的緩解措施，控制施工期間的噪音、塵埃及工地流出的廢水所造成的滋擾，確保符合既定的標準和準則。實施緩解環境影響措施所需的費用已納入這項工程計劃的預算費內。

14. 在策劃及設計階段，路政署已考慮擬議工程計劃的走線和調整建造方法，以盡量減少產生建築廢物。此外，路政署會要求承建商儘量在工地或其他合適的建築工地再用惰性建築廢物(例如以挖掘所得物料作回填之用)，以盡量減少須在公眾填料接收設施²處置的惰性建築廢物。為進一步減少產生建築

¹ 橋樑及有關建築物外觀諮詢委員會的成員，包括香港建築師學會、香港工程師學會、香港規劃師學會、建築署、路政署、房屋署、土木工程拓展署，以及本地院校建築系或有關學系的代表，負責從美學和視覺影響的角度，審議橋樑及其他和公共道路系統有關的構築物(包括隔音屏障和隔音罩)的設計。

² 公眾填料接收設施列載於《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第354N章)附表4。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施棄置惰性建築廢物。

廢物，路政署會要求承建商儘量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及鼓勵使用木材以外的物料搭建模板。

15. 在施工階段，路政署會要求承建商提交計劃書，列明廢物管理措施，供政府批核。計劃書須載列適當的緩解措施，以避免和減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。路政署會確保工地的日常運作符合經核准的計劃，並要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開，以便送交到適當的設施處置。路政署會以運載記錄制度，監管惰性建築廢物和非惰性建築廢物分別送交到公眾填料接收設施和堆填區處置的情況。

16. 路政署估計擬議工程計劃合共會產生 14 920 公噸建築廢物，其中 3 260 公噸(21.8%)惰性建築廢物會在工地再用，另外 10 920 公噸(73.2%)惰性建築廢物會送交到公眾填料接收設施供日後再用。此外，我們會把餘下的 740 公噸(5.0%)非惰性建築廢物於堆填區處置。就這項工程計劃而言，把建築廢物送交到公眾填料接收設施和堆填區處置的費用，估計總額約為 92 萬元(金額是根據《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)所訂明，在公眾填料接收設施處置的物料每公噸收費 71 元；而在堆填區處置的物料則每公噸收費 200 元計算)。

對文物的影響

17. 擬議工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點或歷史建築、具考古研究價值的地點，以及由古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

土地徵用

18. 擬議工程計劃須收回約 1,324 平方米的私人土地及就約 715 平方米的私人土地設定暫時佔用權利。

對樹木的影響

19. 為建造有關設施及鞏固附近的斜坡，進行擬議工程計劃

須移除 110 棵樹木。樹木移除及補償方案將依據指引提交地政總署審批。所有受影響的樹木已被確定並非珍貴樹木³。路政署會在擬議工程計劃加入植樹建議，包括種植約 110 棵新樹作補償。

對交通的影響

20. 路政署已為擬議工程計劃進行交通影響評估，包括評估工程在施工期間對交通的影響。根據評估結果，在實施適當的臨時交通安排後，擬議工程計劃在施工期間不會對該區的交通網絡造成重大的影響。為配合相關的建造工程，路政署會實施臨時交通安排，並會成立交通管理聯絡小組，以討論及審議臨時交通措施。小組成員包括承建商、警務處、運輸署和其他相關政府部門的代表。路政署會在工程合約中訂定實施有關臨時交通安排的要求，以儘量減低工程在施工期間對交通的影響。路政署亦會在工地展示宣傳板，闡明臨時交通安排的詳情及工程個別部分的預計竣工日期。此外，路政署亦會設立電話熱線，以便市民查詢或投訴。

背景資料

21. 我們在 2012 年 9 月將擬議工程計劃提升為乙級，並在 2014 年 6 月委聘工程顧問進行初步設計、研究及土地勘測工作。上述顧問服務和勘測工程所需費用總額約 200 萬元，這筆款項已在整體撥款分目 6100TX「為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。這些顧問服務和勘測工程已經完成。

³ 「珍貴樹木」指《古樹名木冊》載列的樹木或符合下列最少一項準則的其他樹木—

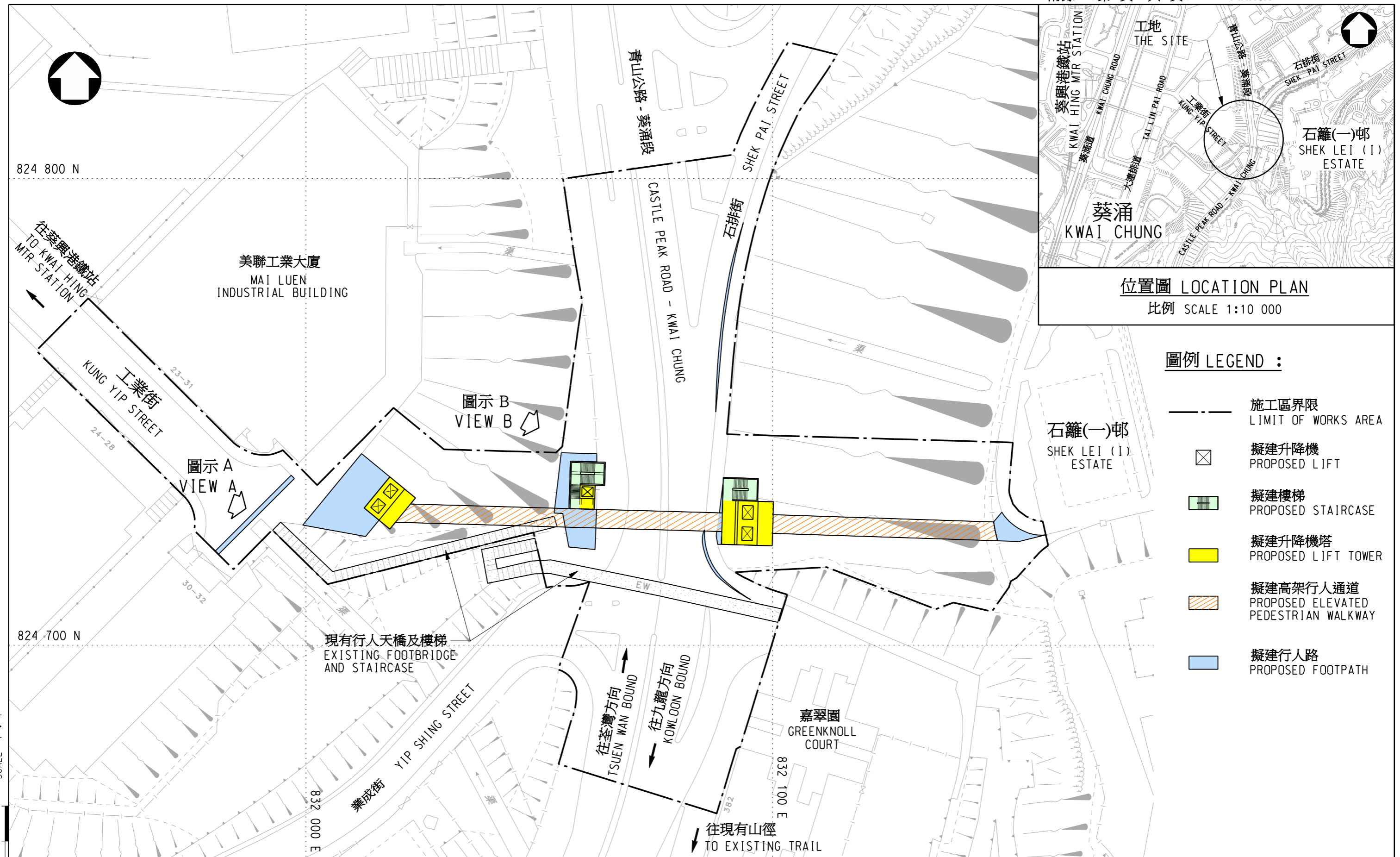
- (a) 樹齡達一百年或逾百年的古樹；
- (b) 具文化、歷史或重要紀念意義的樹木，例如風水樹、可作為寺院或文物古蹟地標的樹木和紀念偉人或大事的樹木；
- (c) 屬貴重或稀有品種的樹木；
- (d) 樹形出眾的樹木(顧及樹的整體大小、形狀和其他特徵)，例如有簾狀高聳根的樹木、生長於特別生境的樹木；或
- (e) 樹幹直徑等於或超逾 1.0 米的樹木(在地面以上 1.3 米的位置量度)，或樹木的高度／樹冠覆蓋範圍等於或超逾 25 米。

22. 我們已在 2017 年 11 月委聘工程顧問進行詳細設計。上述顧問的詳細設計費用預算約 490 萬元，這筆款項會在分目 **6100TX**「為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、研究及勘測工作」項下支付。

下一步工作







23. 我們擬向工務小組委員會尋求支持，並向財務委員會申請撥款，把上文第 2 段所述有關 **178TB** 號工程計劃的工作提升為甲級。

運輸及房屋局
路政署
2018 年 4 月



位置圖 LOCATION PLAN
 比例 SCALE 1:10 000

圖例 LEGEND :

-  施工區界限
LIMIT OF WORKS AREA
-  擬建升降機
PROPOSED LIFT
-  擬建樓梯
PROPOSED STAIRCASE
-  擬建升降機塔
PROPOSED LIFT TOWER
-  擬建高架行人通道
PROPOSED ELEVATED PEDESTRIAN WALKWAY
-  擬建行人路
PROPOSED FOOTPATH

50mm SCALE 1 : 1
 40
 30
 20
 10
 0

圖則名稱 drawing title
 工務計劃項目第178TB號—
 葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統
 - 平面圖
 PWP ITEM NO. 178TB -
 LIFT AND PEDESTRIAN WALKWAY SYSTEM BETWEEN CASTLE PEAK ROAD AND KUNG YIP STREET, KWAI CHUNG
 - LAYOUT PLAN

版權所有不得翻印
 COPYRIGHT RESERVED
 辦事處
 office
工程 部
WORKS DIVISION

比例 scale A3
 1 : 750
 OR
 AS SHOWN
 圖則編號 drawing no.
 HWDKS165A-SP0001
 **HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG** 路 港
 政 署



石籬(一)邨
SHEK LEI (I)
ESTATE

擬建高約40米的
升降機塔
PROPOSED LIFT TOWER OF
ABOUT 40m IN HEIGHT

嘉翠園
GREENKNOLL COURT

工業街
KUNG YIP STREET

圖示 A
VIEW A



石籬(一)邨
SHEK LEI (I)
ESTATE

擬建長約50米的
有蓋高架行人通道
PROPOSED COVERED
PEDESTRIAN WALKWAY OF
ABOUT 50m IN LENGTH

擬建高約40米的
升降機塔
PROPOSED LIFT TOWER OF
ABOUT 40m IN HEIGHT

嘉翠園
GREENKNOLL COURT

擬建長約75米的
有蓋高架行人通道
PROPOSED COVERED
PEDESTRIAN WALKWAY OF
ABOUT 75m IN LENGTH

擬建高約12米的
升降機塔
PROPOSED LIFT TOWER
OF ABOUT 12m IN HEIGHT

青山公路 - 葵涌段
CASTLE PEAK ROAD - KWAI CHUNG

圖示 B
VIEW B

50 mm SCALE 1 : 1

圖則名稱 drawing title

工務計劃項目第178TB號 -
葵涌青山公路至工業街升降機及行人通道系統
- 構思圖

PWP ITEM NO. 178TB -
LIFT AND PEDESTRIAN WALKWAY SYSTEM BETWEEN CASTLE PEAK ROAD AND KUNG YIP STREET, KWAI CHUNG
- ARTIST'S IMPRESSION

版權所有不得翻印
COPYRIGHT RESERVED

比例 scale A3

不適用
NA

圖則編號 drawing no.

HWDKS165A-SP0002

辦事處
office

工程 部
WORKS DIVISION



HIGHWAYS 路 香港
DEPARTMENT 政 署
HONG KONG

上坡地區自動扶梯連接系統和升降機系統建議的進展

評審排名	建議項目	項目進展
1	慈雲山行人通道系統	該通道在沙田至中環線工程項目中落實，涉及 15 項設施。建造工程於 2012 年 7 月展開，該行人通道已於 2017 年 10 月起開放予公眾使用。
2	寶馬山行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2016 年 9 月就設計方案諮詢東區區議會轄下的規劃、工程及房屋委員會，並獲得支持。在工程刊憲前，路政署再就設計方案諮詢居民，並在 2017 年 11 月及 12 月出席居民大會。路政署亦在 2018 年 2 月向東區區議會轄下的規劃、工程及房屋委員會簡介項目的進展。由於最近有多個團體就項目提出意見，路政署現正覆檢設計方案，以期為項目方案取得大多數共識。</p>
3	青衣長亨邨升降機及行人通道系統	建造工程於 2017 年 2 月展開，預計於 2019 年年中完工。
4	磅巷行人扶手電梯及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於 2015 年就修訂項目諮詢中西區區議會，以及舉行公眾論壇。經整理和分析接獲的意見，由於意見紛紜，路政署計劃再次就項目諮詢中西區區議會。</p>
5	葵盛圍至興盛路升降機及行人通道系統	建造工程已於 2017 年 6 月展開，預計於 2020 年完工。

評審 排名	建議項目	項目進展
6	青山公路至工業街升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行詳細設計工作。</p> <p>路政署於2016年4月就設計方案諮詢葵青區議會轄下的交通及運輸委員會，並獲得支持。政府在2017年11月，根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)刊登授權公告擬進行建議項目工程。</p> <p>我們會在2017-18立法年度向立法會財務委員會申請撥款，以期盡快展開項目的建造工程。</p>
7	麗祖路至華瑤路升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p>
8	竹園北邨行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於2016年7月就初步設計諮詢黃大仙區議會轄下的交通及運輸委員會，並獲得支持，其後於2018年1月就經修訂的設計再次諮詢該委員會，同樣獲得支持。路政署正跟進相關持份者就經修訂設計進一步提出的建議及意見，並為工程刊憲進行準備工作。</p>
9	窩打老道山升降機及行人通道系統	<p>建造工程於2016年12月展開，預計於2019年年中完工。</p>
10	荔景山路至麗祖路升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究顯示，項目涉及兩幅私人擁有的危險斜坡。該兩幅危險斜坡的擁有人已在2018年2月完成修葺工程。路政署正就此建議項目再作檢視。</p>
11	大窩口道至禾塘咀街升降機及行人通道系統	<p>政府在2017年12月獲得立法會財務委員會批准撥款。前期公用設施的改道工程已在2018年1月展開。主要工程預計會在2018年第四季展開，在2021年第四季完工。</p>

評審 排名	建議項目	項目進展
12	聯安街升降機及行人通道系統	<p>初步技術可行性研究已經完成。路政署已委聘工程顧問進行該項目的勘測及初步設計工作。</p> <p>路政署於2018年2月就初步設計方案諮詢觀塘區議會轄下的交通及運輸委員會，並獲得支持。由於方案所涉土地橫跨私人地段，並與現有建築物非常接近，路政署會按觀塘區議會的建議，徵詢相關居民的意見。</p>
13	月華街行人連接系統	<p>為配合觀塘市中心重建項目，土木工程拓展署於2013年4月展開建造工程。工程已完成，而連接系統已由2015年10月起開放予公眾使用。</p>
14 (相同排名)	康盛花園至寶康路自動扶梯連接系統	<p>項目的工程框架已訂定，路政署會為該項目進行初步技術可行性研究。</p>
14 (相同排名)	荔景山路至瑪嘉烈醫院升降機及行人通道系統	<p>醫院管理局於2015年11月展開這項工程。工程已完成，而有關設施已由2017年1月起開放予公眾使用。</p>
16	富寶花園至西沙路升降機及行人通道系統	<p>項目的工程框架已訂定，路政署會為該項目進行初步技術可行性研究。</p>
17	興盛路至大窩口道升降機及行人通道系統	<p>項目的工程框架已訂定，路政署會為該項目進行初步技術可行性研究。</p>
18	沙田穗禾苑至港鐵火炭站自動扶梯連接系統	<p>由於建議項目涉及複雜的土地問題，運輸署會就有關土地事宜與相關部門磋商。</p>

2018 年 4 月 27 日
討論文件

立法會交通事務委員會

182TB 號工程計劃— 連接朗屏站的元朗市高架行人通道

目的

本文件就提升 182TB 號「連接朗屏站的元朗市高架行人通道」計劃(下稱「工程計劃」)為甲級的撥款建議，諮詢委員的意見。

工程計劃的範圍和性質

2. 這項工程計劃的擬議工程範圍包括—
 - (a) 由西鐵朗屏站至教育路以南，沿元朗市明渠建造一條長約 540 米，淨闊 6 米的有蓋高架行人通道；
 - (b) 在元朗安寧路、青山公路—元朗段和教育路的路旁興建合共 6 個行人接駁平台，提供樓梯、升降機和自動梯，以連接有蓋高架行人通道和地面行人路；
 - (c) 進行相關的道路、渠務、公用設施、公共照明、環境美化和機電工程；以及
 - (d) 就上文(a)至(c)項所述工程實施環境監察及審核計劃。

—— 擬議工程計劃的總平面圖、切面圖和構思圖載於附錄 3。如獲財務委員會(下稱「財委會」)於本立法年度內批准撥款，工程計劃可在 2018 年下半年展開，預計約在 2023 年完成。

理由

3. 現時元朗市中心的行人活動頻繁，行人往來區內主要街道(例如元朗安寧路、青山公路-元朗段和教育路等)一帶需要途經既狹窄又擠迫的行人路，以致行人不時擠出至行車道上，有潛在的安全問題。區內現時約有 126 000 名居民，隨著人口增長，部分地面行人路段出現人流堵塞或受阻情況。因此，我們有迫切需要紓緩目前地面行人路的擠迫狀況，及提升行人設施以滿足未來需要，為社區締造一個更舒適、便捷及安全的步行環境。在 2017 年 10 月的施政綱領中，政府表示會爭取落實擬議工程計劃，從而紓緩區內行人路擠迫的情況及改善行人環境。

4. 擬議的高架行人通道可提供一條直接的路線連接西鐵朗屏站至元朗安寧路、青山公路-元朗段和教育路一帶，將有助改善元朗市中心區內的行人流通情況及提升通達性。

5. 在擬議高架行人通道落成後，將有效地分流元朗市中心地面行人路和過路設施的人流，從而紓緩擠迫狀況和提升道路安全。我們估計擬議高架行人通道的最繁忙段(即橫跨青山公路-元朗段的位置)在繁忙時間將可吸引每小時約 11 000 人次使用。擬議高架行人通道的 6 米淨闊將可提供足夠的空間予該人流的合理流動。

對財政的影響

6. 按付款當日價格計算，我們估計擬議工程計劃的費用為 17 億 850 萬元。

公眾諮詢

7. 路政署於 2009 年 5 月至 2010 年 7 月期間進行元朗市行人環境改善計劃的第一期公眾參與活動，按收集到的公眾意見制定了一系列的大型及中小型改善措施，並分別於 2010 年 9 月 24 日及 2011 年 4 月 15 日諮詢元朗區議會轄下的交通及運輸委員會(下稱「元朗區議會交委會」)和立法會交通事務委員會。路政署隨後就一些大型的改善措施(包括擬議高架行人通道)，於 2013 年 3 月至 5 月期間進行第二期公眾參與活動，並於

2013年4月16日透過工作坊諮詢元朗區議會交委會。第一期及第二期的公眾參與活動均反映公眾普遍支持落實擬議高架行人通道。

8. 在2013年的公眾參與活動期間，一些本地專業學會包括香港建築師學會、香港規劃師學會、香港城市設計學會和香港園境師學會(下稱「專業學會」)提出擴闊元朗市明渠兩旁的行人路，以取代部分高架行人通道。路政署與專業學會舉行了多場工作坊後，根據專業學會的建議擬備出一個另議方案¹，並於2014年7月24日連同擬議高架行人通道的原有方案諮詢元朗區議會交委會。經討論後，元朗區議會交委會主要考慮到路政署的高架行人通道的原有方案可分流區內地​​面行人路和過路設施的人流，能有效地紓緩行人路的擠迫狀況，同時亦可提升高架行人通道的易達性，以方便長者及傷健人士使用，故支持高架行人通道的原有方案，並要求儘早落實擬議工程計劃。專業學會代表表示尊重元朗區議會交委會的最終決定。

9. 路政署於2014年年底完成擬議工程計劃的可行性研究後，於2015年5月21日諮詢元朗區議會交委會對高架行人通道設計方面的意見。路政署考慮收集到的意見後，制定出高架行人通道的設計方案，並於2016年3月10日再次諮詢元朗區議會交委會。元朗區議會交委會表示支持高架行人通道的設計方案，促請儘早落實擬議工程計劃，並要求路政署儘早將高架行人通道向南伸延約260米至馬棠路。由於相關研究結果顯示短期內並沒有交通上的需要將高架行人通道向南伸延，我們現階段沒有理據採納這項要求。然而，路政署會在擬議工程計劃進行期間於相關位置統計人流和定期檢視將高架行人通道伸延的需要。路政署亦會在高架行人通道的南端預留接駁口，以供需要時將高架行人通道伸延。

10. 我們在2016年10月28日及11月4日，根據《道路(工程、使用及補償)條例》(第370章)就擬議工程計劃及圖則刊憲。在法定期間，我們沒有收到反對意見，工程因而獲授權進行。有關的授權公告已在2017年1月20日及27日在憲報上刊登。

11. 路政署已就擬議工程計劃的高架行人通道的外觀設

¹ 另議方案包括建造一條行人天橋連接西鐵朗屏站和元朗安寧路以南、建造一條行人天橋橫跨青山公路－元朗段以及擴闊元朗安寧路至教育路一段元朗市明渠兩旁的地面行人路。

計，諮詢橋樑及有關建築物外觀諮詢委員會²。該委員會接納擬議的外觀設計。

對環境的影響

12. 這項工程計劃屬於《環境影響評估條例》(下稱《環評條例》)(第 499 章)附表 2 的指定工程項目，其建造和營運須申領環境許可證。工程計劃的環境影響評估報告(下稱「環評報告」)經公眾查閱及諮詢環境諮詢委員會後，在 2016 年 10 月根據《環評條例》獲環境保護署批准，並在 2017 年 2 月獲發環境許可證。環評報告的結論是，這項工程計劃對環境的影響可控制在《環評條例》及《環境影響評估程序的技術備忘錄》所規定的準則內。

13. 路政署會實施已批准的環評報告內所建議的緩解措施和環境監察及審核計劃。於工程建造期間建議的緩解措施，主要包括採用低噪音設備和可移動臨時隔音屏障以減少建築噪音影響；定時灑水以減少塵埃揚起；以及在元朗市明渠內進行建造工程時，裝置臨時圍堰以減少對水質的影響。至於營運階段的緩解措施，主要包括優化高架行人通道的外觀設計；以及植樹和設置園景美化地帶。路政署已在工程預算費內預留費用，以實施所需的緩解環境影響措施和環境監察及審核計劃。

14. 在策劃和設計階段，路政署已在所有擬議工程及施工程序考慮如何儘量減少產生建築廢物。此外，路政署會要求承建商儘可能在工地或其他合適的建築工地再用惰性建築廢物(例如在工地內以挖掘所得物料作填料用途)，以儘量減少須於公眾填料接收設施³處置的惰性建築廢物。為進一步減少產生建築廢物，路政署會要求承建商儘量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及鼓勵使用木材以外的物料搭建模板。

² 橋樑及有關建築物外觀諮詢委員會的成員，包括香港建築師學會、香港工程師學會、香港規劃師學會、建築署、路政署、房屋署、土木工程拓展署，以及本地院校建築系或有關學系的代表，負責從美學和視覺影響的角度，審議橋樑及其他和公共道路系統有關的構築物(包括隔音屏障和隔音罩)的設計。

³ 公眾填料接收設施列載於《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)附表 4。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施處置惰性建築廢物。

15. 在施工階段，路政署會要求承建商提交計劃書，列明廢物管理措施，供路政署批核。計劃書須載列適當的緩解措施，以避免和減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。路政署會確保工地的日常運作符合經核准的計劃，並會要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開，然後送交適當的設施處置。路政署會以運載記錄制度，監管惰性與非惰性建築廢物分別送交公眾填料接收設施和堆填區處置的情況。

16. 我們估計這項工程計劃合共會產生約 79 400 公噸建築廢物，其中約 40 800 公噸(51.4%)惰性建築廢物會在工地再用，另外 36 200 公噸(45.6%)惰性建築廢物會送交公眾填料接收設施供日後再用。此外，我們會把餘下 2 400 公噸(3.0%)非惰性建築廢物於堆填區處置。就這項工程計劃而言，把建築廢物送交公眾填料接收設施和堆填區處置的費用，估計總額為 305 萬元(金額是根據《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》(第 354N 章)所訂明，在公眾填料接收設施處置的物料每公噸收費 71 元；而在堆填區處置的物料則每公噸收費 200 元計算)。

對文物的影響

17. 這項工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級的文物地點或歷史建築、具考古研究價值的地點，以及由古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

土地徵用

18. 這項工程無須徵用或清理私人土地。然而，這項工程須就約 932 平方米及約 102 平方米的土地（相關土地根據《九廣鐵路公司條例》(第 372 章)歸屬九廣鐵路公司，由香港鐵路有限公司營運輕便鐵路），分別設定暫時佔用土地權利及地役權及其他永久權利。

對樹木的影響

19. 工程範圍內有 125 棵樹，其中 87 棵會保留。這項工程須移走 38 棵樹，包括砍伐 37 棵樹，以及在工地內移植一棵樹。

所有受影響的樹木已被確定並非珍貴樹木⁴。路政署會把種植樹木建議納入擬議工程計劃中，包括種植 37 棵樹和 28 460 叢灌木，覆蓋約 2 000 平方米的種植區。

對交通的影響

20. 路政署已為擬議工程計劃進行交通影響評估，當中包括評估在施工期間對交通的影響。根據評估結果，在實施適當的臨時交通安排後，擬議工程計劃在施工期間不會對該區的交通網絡造成重大的影響。為配合有關的建造工程，路政署會實施臨時交通安排，並成立交通管理聯絡小組，以討論及審議臨時交通安排；小組成員包括運輸署、警務處、其他相關政府部門及相關公共運輸營辦商和承建商的代表。在實施重要的臨時交通安排前，路政署亦會諮詢元朗區議會的意見。路政署會在工程合約中訂定有關實施臨時交通安排的要求，以儘量減低建造期間工程對交通的影響。路政署亦會在工地展示宣傳板，闡明臨時交通安排的詳情及工程個別部分的預計竣工日期。此外，路政署亦會設立電話熱線，以便市民查詢或投訴。

背景資料

21. 我們在 2013 年 9 月把 **182TB** 號工程計劃提升為乙級。路政署於 2014 年 12 月委聘顧問進行勘查研究、設計及土地勘測工作。上述顧問服務和勘測工程所需約 1,770 萬元的費用總額，已在整體撥款分目 **6100TX**「為工務計劃丁級工程項目進行公路工程、研究及勘測工作」項下撥款支付。工程計劃的勘測工程已經完成，而詳細設計工作亦大致完成。

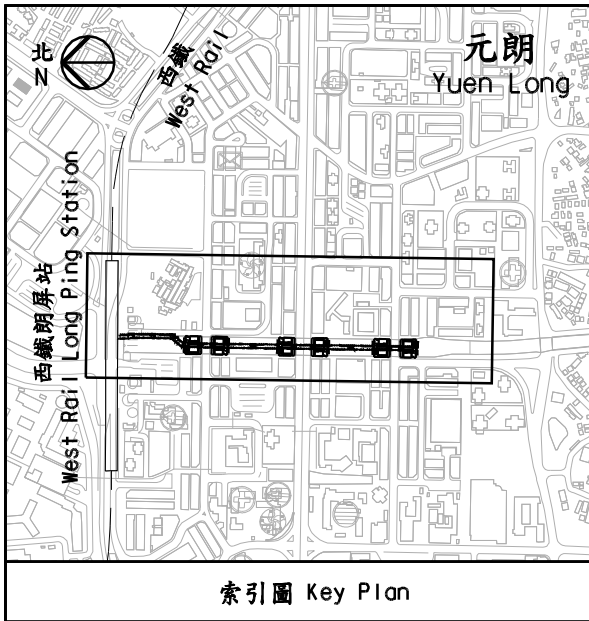
⁴ 「珍貴樹木」指《古樹名木冊》載列的樹木或符合下列最少一項準則的其他樹木—

- (a) 樹齡達一百年或逾百年的古樹；
- (b) 具文化、歷史或重要紀念意義的樹木，例如風水樹、可作為寺院或文物古蹟地標的樹木和紀念偉人或大事的樹木；
- (c) 屬貴重或稀有品種的樹木；
- (d) 樹形出眾的樹木(顧及樹的整體大小、形狀和其他特徵)，例如有簾狀高聳根的樹木、生長於特別生境的樹木；或
- (e) 樹幹直徑等於或超逾 1.0 米的樹木(在地面以上 1.3 米的位置量度)，或樹木的高度／樹冠覆蓋範圍等於或超逾 25 米。




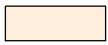


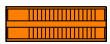

下一步工作

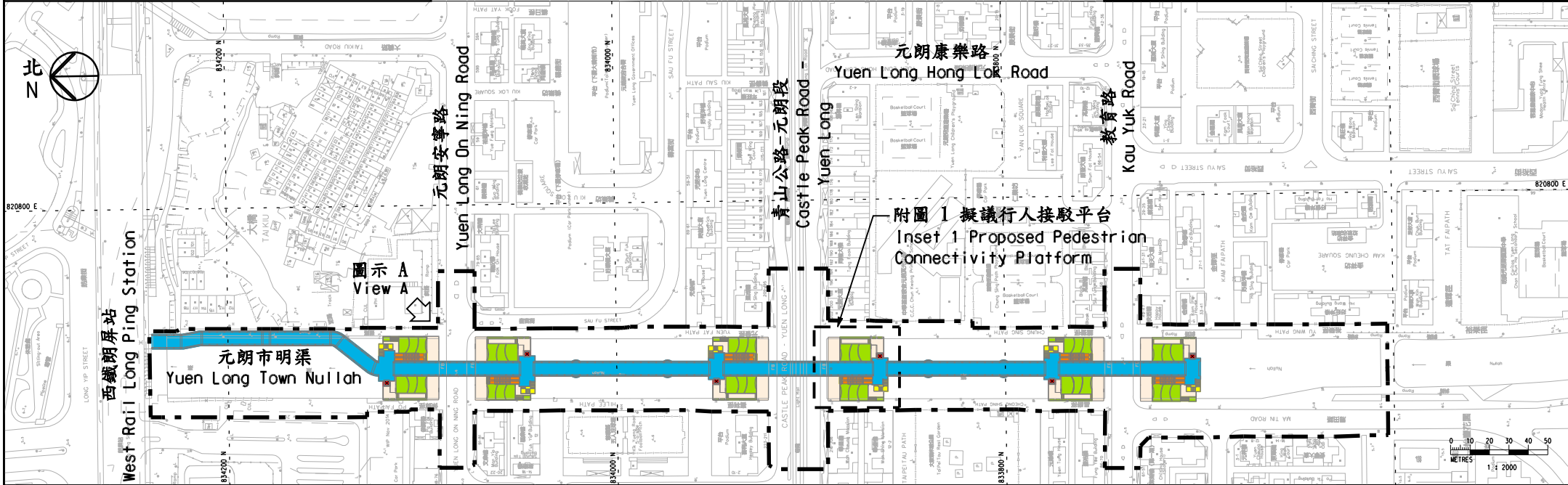
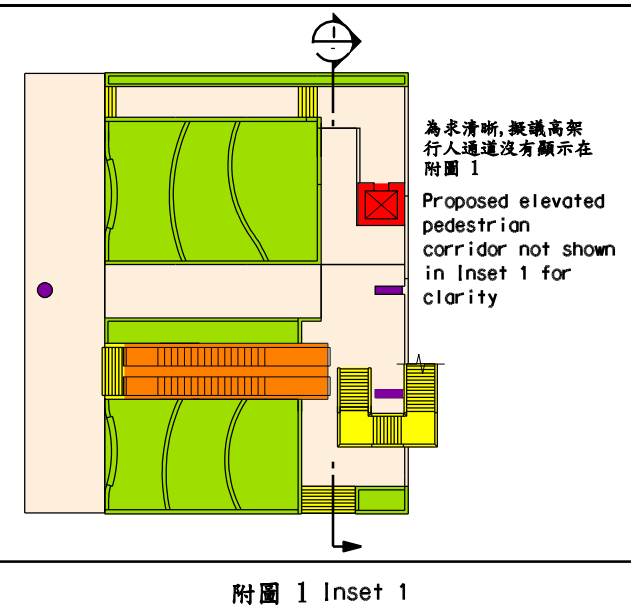
22. 我們擬向工務小組委員會尋求支持，並向財委會申請撥款，把上文第 2 段所述有關 **182TB** 號工程計劃的工作提升為甲級。

運輸及房屋局
路政署
2018 年 4 月



圖例 Legend

- | | | | |
|---|---|---|--|
|  | 施工區界限
Limit of Works Area |  | 擬議升降機
Proposed Lift |
|  | 擬議高架行人通道
Proposed Elevated Pedestrian Corridor |  | 擬議行人路
Proposed Footpath |
|  | 擬議樓梯
Proposed Staircase |  | 擬議圍境美化帶
Proposed Landscape Area |
|  | 擬議自動梯
Proposed Escalator |  | 擬議高架行人通道支柱
Proposed Elevated Pedestrian Corridor Column |



圖則名稱 drawing title

工務計劃項目第182TB號
連接朗屏站的元朗市高架行人通道 - 總平面圖

PWP Item No. 182TB

Elevated Pedestrian Corridor in Yuen Long Town connecting with Long Ping Station - Layout Plan

圖則編號 drawing no.

HMW6182TB-SK0036

比例 scale

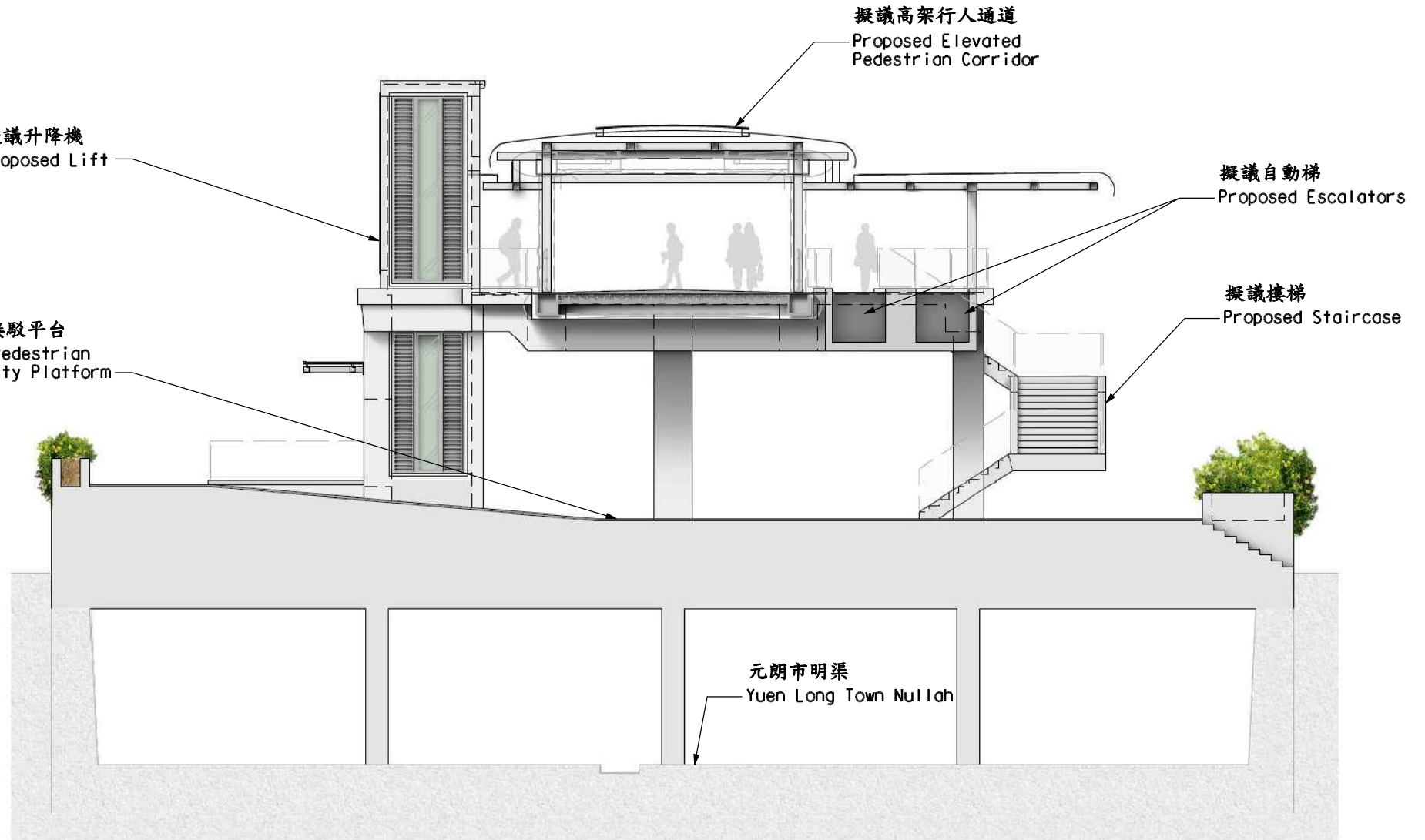
1:2000 ON A3

© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED



HIGHWAYS
DEPARTMENT
HONG KONG

路政署
香港



切面 I - I
Section I - I

圖則名稱 drawing title

工務計劃項目第182TB號
連接朗屏站的元朗市高架行人通道 - 切面圖

PWP Item No. 182TB

Elevated Pedestrian Corridor in Yuen Long Town connecting with Long Ping Station - Cross Section

圖則編號 drawing no.

HMW6182TB-SK0037

比例 scale

示意圖

DIAGRAMMATIC

© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED



HIGHWAYS DEPARTMENT
HONG KONG 路政署



元朗安寧路
Yuen Long On Ning Road

圖示 A
View A

圖則名稱 drawing title

工務計劃項目第 182TB 號
連接朗屏站的元朗市高架行人通道 - 構思圖

PWP Item No. 182TB

Elevated Pedestrian Corridor in Yuen Long Town connecting with Long Ping Station - Artistic Impression

圖則編號 drawing no.

HMW6182TB-SK0038

比例 scale

示意圖
DIAGRAMMATIC

© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED



HIGHWAYS
DEPARTMENT
HONG KONG

路政署
香港